

용흥사

불지암

佛地庵

Puljiam



용흥사 불지암 연혁

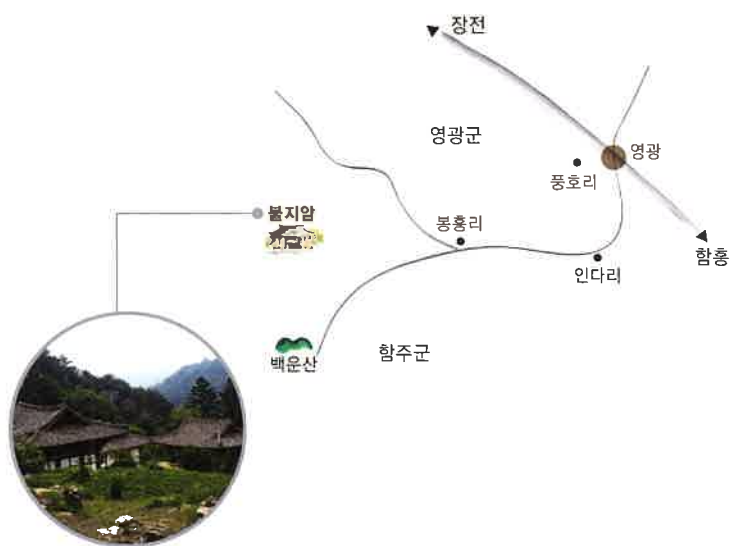
- 함경남도 영광군 봉흥리(鳳興里) 백운산에 있다.
- 보존유적 제362호
- 1378년(고려 우왕 4) 창건

The history of Yonghŭngsa Puljam(龍興寺 佛地庵)

- Located in Paegun mountain, Ponghŭng-ri, Yŏnggwang-gun, Hamgyŏngnam-do
- Remains No. 362 as national preserved heritage
- Founded in 1378(4th year of King Wu, Koryŏ)



용흥사 불지암 전경 / 龍興寺 佛地庵 全景 / whole view, Yonghŭngsa Puljam





불지암 편액 / 佛地庵 扁額 / tablet, Puljiam

불지암 앞면 / 佛地庵 前面
front, Puljiam



불지암은 높이 1.5m의 자연석 축대 위에 주춧돌을 놓고, 홀림기둥에 3익공식 공포를 얹은 겹처마 합각식 건물이다. 불지암은 1378년(고려 우왕 4)에 창건된 용흥사의 부속암자로 지어졌다. 고구려시대에 처음 쌓은 백운산성 안에 있으며, 용흥사에서 500m 정도 떨어져 있다.



Puljam was built as a branch hermitage of Yonghŭngsa founded in Koryŏ period. It is in Paegun mountain fortress stacked for the first time in Koguryŏ period. It is located 500m away from Yonghŭngsa.



불지암 앞 기단과 계단 / 佛地庵 全面 基壇-階段 / stylobate and stairs, Puljiam



불지암 앞면 정간 창호 / 佛地庵 前面 正間 窓戶 / front middle doors, Puljiam



불지암 앞면 제2협간 창호 / 佛地庵 前面 第2夾間 窓戶 / front 2nd door, Puljiam





◀ 불지암 앞면 처마와 공포 / 佛地庵 全面 軒·拱包
front eaves and brackets, Pulji-temple

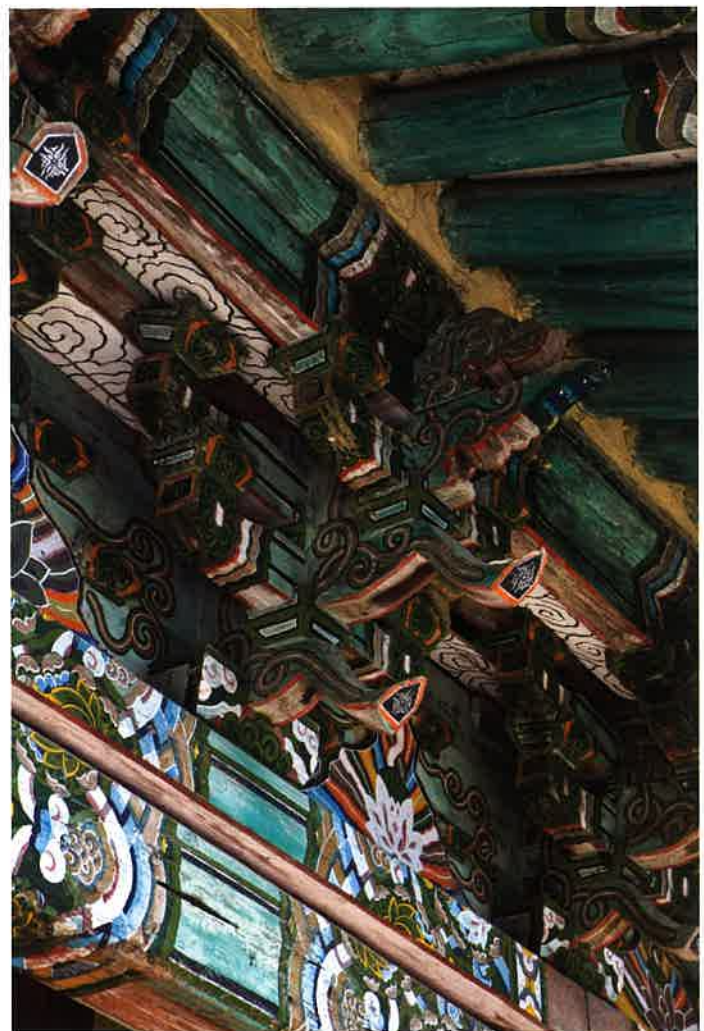
불지암 추녀 / 佛地庵 春舌 / protruding corners of eaves, Pulji-temple



불지암 앞면 공포 / 佛地庵 全面 拱包 / front brackets, Puljiam



불지암 앞면 주상포 / 佛地庵 前面 柱上包
brackets above front columns, Puljiam



불지암 앞면 주간포 / 佛地庵 前面 柱間包
brackets between front columns, Puljiam



불지암 서쪽 측면 / 佛地庵 西側面 / western side, Puljiam



불지암 서쪽 측면 처마와 공포 / 佛地庵 西側 軒·栱包 / western eaves and brackets, Puljiam





불지암 동쪽 측면 / 佛地庵 東側面 / eastern side, Puljam

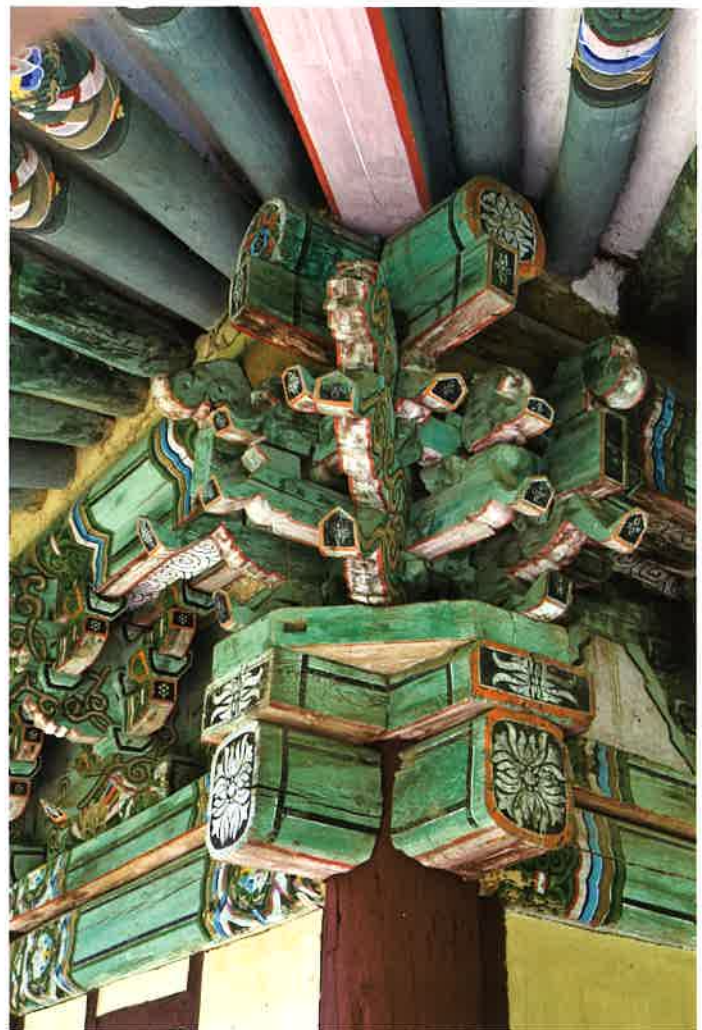




불지암 뒷면 / 佛地庵 後面 / backward side, Puljiam



불지암 뒷면 주상포 / 佛地庵 後面 柱上包
brackets above backward columns, Puljiam



불지암 뒷면 귀포 / 佛地庵 後面 耳包
backward corner brackets, Puljiam

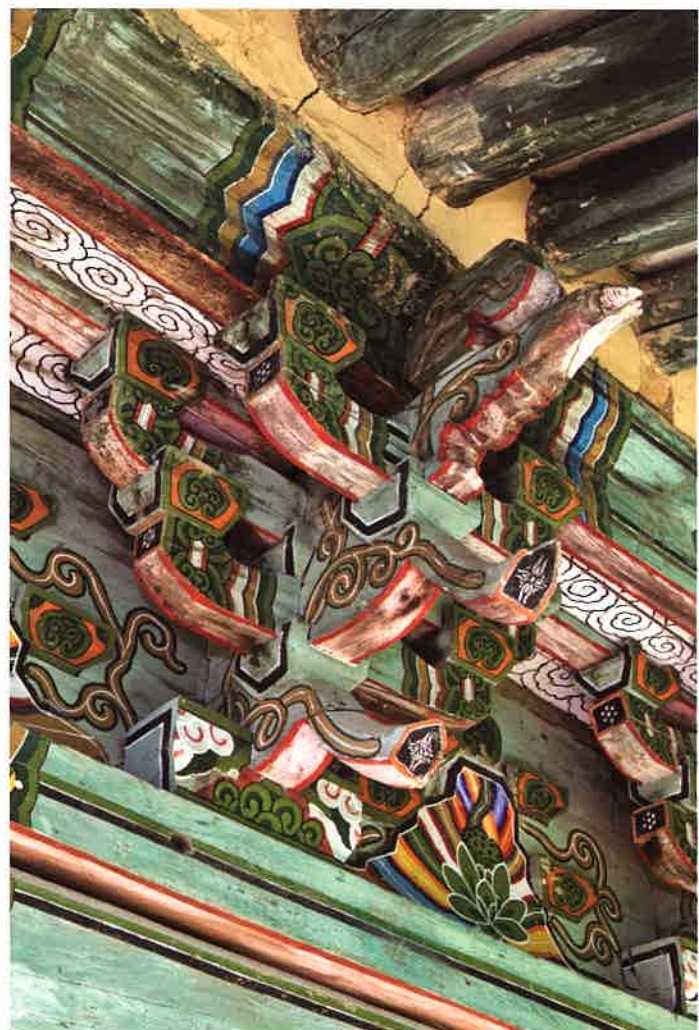




불지암 동쪽 측면 벽체 / 佛地庵 東側 壁體 / eastern wall, Puljiam



불지암 동쪽 측면 주상포 / 佛地庵 東側 柱上包
eastern brackets above columns, Puljiam



불지암 동쪽 측면 주간포 / 佛地庵 東側 柱間包
eastern brackets between columns, Puljiam



불지암 주춧돌 / 佛地庵 礎石 / plinths, Puljiam



불지암 앞 기단 / 佛地庵 前面 基壇 / front stylobate, Puljiam



불지암 앞 계단 / 佛地庵 前面 階段 / front stairs, Puljiam

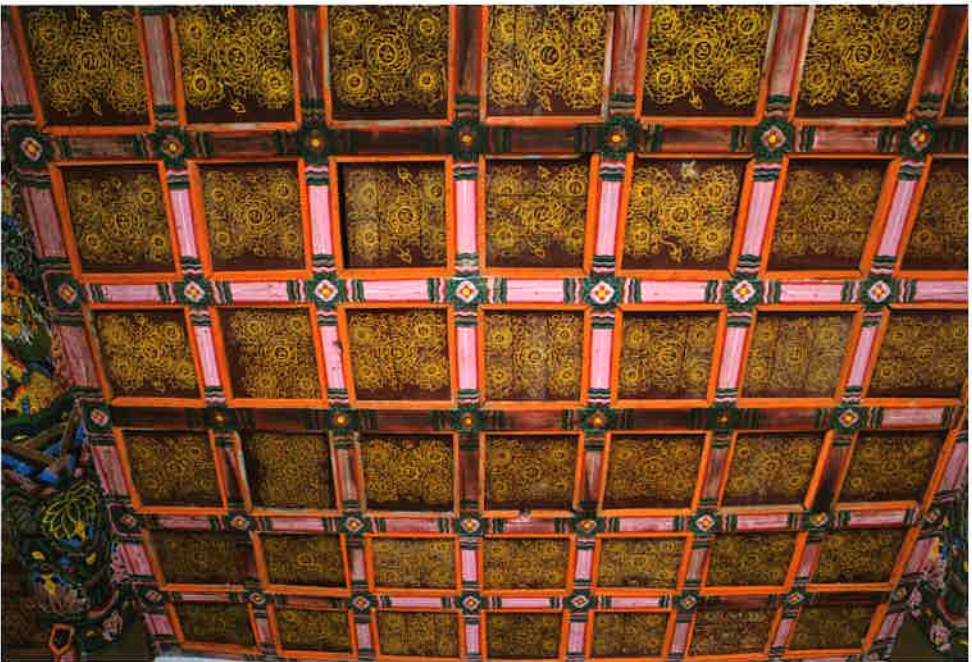




불지암 내부 전경 / 佛地庵 內部 全景 / inside whole view, Puljiam



불지암 내부 반자 / 佛地庵 內部 天障 / ceiling, Puljiam



불지암 내부 소란반자 / 佛地庵 內部 格子天障 / latticed ceiling, Puljiam



불지암 내부 주상포 / 佛地庵 內部 柱上包 / brackets above columns, Puljiam



불지암 내부 불단과 불상 / 佛地庵 內部 佛壇・佛像 / Buddhist altar and statue of Buddha, Puljam



